

八年级黑布林罗宾汉译文

马力教育培养未来领袖人才第一章罗宾汉初遇绿林好汉

许多年前，英国有一位英明的君主，叫理查，人民都很爱戴他。

一天，理查王离开了英国。他不得不在另一个国家作战。他的兄弟约翰替他管理国家。约翰王子是个性情暴戾之人。他掠夺穷人的房屋和土地，并将其赏给他的友人。此外，他还杀害了不服从他的人。

许多人无家可归。他们中的一些人住在森林里。约翰王子说他们都是歹徒。其中一人脱颖而出。

“我很富有，可以接济穷人。”这人对其他人说道。“约翰王子不喜欢我，掠夺了我的土地给了他的朋友们。如今，他还想杀了我。”

他转向站在他身边的一位美丽妇人。

“这是玛丽安，”他说道，“我们很相爱，可是她的父亲不会让她嫁给我的，因为他很怕约翰王子，但是我们总有一天会结婚的。”

“你叫什么名字？”其中一人问道。

“叫我罗宾汉，这不是我的本名，但这是你们必须叫的名字。”

这些人需要一个领导者，他们也很喜欢罗宾汉。

“我们想让你成为我们的领导者。”他们欢呼道。

“非常好，”罗宾汉回答道。“我将会成为你们的带领者，我们一起住在丛林里，都衣着绿色的衣服。我们将一向呆在这里，直到贤明的理查王返来，他会归还我们的地皮和房屋。”“我们需求钱，罗宾。”其中一名叫尔的人说道。“在约翰王子占领你的地皮之前，我都会是你的仆役。在我们离开之前，我在你的家里藏了一些你的金子。让我去你家拿吧。”“尔，你务需谨慎。”罗宾汉说道。“郡主座都听王子的呼吁，如果他抓住你，他会绞死你的。”

“我会谨慎的，罗宾。”尔说道。“我会带着马奇跟着我的。”

马奇是绿林好汉里最年轻的。他善良又勇敢。

尔和马奇进入了小镇。郡主座的人到处都是。他们正在搜查罗宾汉和其他的绿林好汉。尔和马奇躲开郡主座的部下，到了罗宾汉的家中。尔找到了金子，拿了些放进袋子里。他把袋子交给马奇。马奇拿了袋子离开了。尔把另外一些金子和珠宝放到衣服下面，然后离开了。

就在尔从房子里出来的时候，郡长官的手下看见了他。尔竭力逃跑，但是还是被抓住了。手下把他带到郡长官面前。

“你是谁？你刚刚在罗宾汉家中做了甚么？”郡主座问他。

“我是他们家仆人，”尔说，“我当时正尽力去他家拿我自己的东西。”

“我不想和你争辩，”郡主座说，“我只想和罗宾汉说，你能够走了。”

然后，其中一个手下说道，“我们怎样晓得这些东西是他的？或许这些是罗宾汉的。”“大概你是对的，”郡主座说道。“搜查他！”

士兵们搜查了尔，找到了金子。

“如果你是个贫穷的仆人，那么这些金子肯定不是你的！”郡长官生气地涵道。“这是罗宾汉的。你肯定是他的团伙，你是亡命之徒之一，明天你会被绞死。”

马奇正在丛林里等尔。尔没来，马奇又回到了小镇。他遇见了一个同伙。

“尔在哪里？”马奇问他。

“郡长官的人抓了他，”朋友回答道，“郡长官明天将会绞死他。”

马奇跑回了森林。他尽可能快地跑到了绿林好汉的营地。

“尔被监禁了，”他告诉罗宾，“郡长官明天将会吊死他！”

“我们必须营救尔，”罗宾说道。

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才第二天罗宾穿了一件又旧又脏的乞丐装，然后去了小镇。

罗宾在绞刑架附件等候。一群人正在等着，他们想要看绞刑。

很快，郡长官的手下把尔从监狱里带出来，郡长官问道：“谁是执行绞刑的人？他应该呆在这里。”

他派其中一个手下去找执行绞刑的人，手下很快就回来了。郡主座非常生气。“这个歹徒必需要绞死！”他大叫道。

“为了一块金子，谁愿意做刽子手的工作？”

人群中有个乞丐举起了手。

“我会的，”他说。

他走向绞刑架。

“为了金子，我愿意做任何事。”他喊道。他把绳子套在尔的脖子上。他一边这么做，一边轻声对他说。“别害怕，尔。你不会被绞死的。我有一把剑是给你的，另一把藏在我上衣里的剑是给我自己的。

当我说“现在！”的时候，把我的剑夺过来，我们就能打败郡长的人。”

“快点！”郡长对乞丐喊道。“绞死他，然后我们就都走。”

“现在！”罗宾喊道。

他从外衣下抽出两把剑。他给了尔一个，给自己留了一个。他们扑向警长的手下。这些人太吃惊了，不敢反击。

罗宾和尔跑出小镇，来到森林里。

有马在等着他们。他们骑马回到营地，平安无事。

第二章罗宾汉遇见小约翰

一天，罗宾独自走进了森林。他来到河上的一座桥前。

他开始过桥。当他如许做的时候，一个人开始从河的另一边过桥

这条河。这两个人在桥中间相遇，因为没有足够的空间让他们通过对方。

“我先上了桥，”罗宾说。

“你不是，”另一个人说。他比罗宾高得多。“我先上了桥。”

罗宾把一支箭插在弓上。

“快走，不然我就射击你了！”罗宾强烈要求。

“走开，否则我就用我的棍子打你了。”高个子男人说。他有一根又长又粗的棍子。罗宾笑着说：“我的箭会杀死你的。你的棍子杀不了我。”

“你真是个胆小鬼，竟然拿弓和箭跟我打。”高个男人说。
“用和我一样的棍子打我吧。”“我不是胆小鬼，”罗宾说。“我要用棍子打你。待在那儿别动。”

罗宾走到一棵树旁。他从树上砍下一根又长又粗的棍子。他走回桥中心。

“现在我要和你战斗，”他说。“我们会晓得谁是更强的。”

这两个人打了很长时间。他们用棍棒互相打得很凶。

然后那个高个子狠狠地打了罗宾一拳。他从桥上掉下来，掉进河里。

“现在谁是更强壮的人？”高个男人喊道。

这时，尔和罗宾的几个手下从森林里走了出来。尔在河里看到了罗宾。

“我们要杀了这个人吗，罗宾？”尔喊道。

“没有，”罗宾回答说，他爬出了河。“我想和他谈谈。”

“你是谁？”罗宾问那个高个子男人。“你在丛林里做什么？”

“我在找罗宾汉，”高个子说，“哦？你们为什么找他？”

“我想加入绿林好汉。我想成为他的一员。”

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才“你为什么想成为一名绿林好汉？”罗宾问他。

“我已经是一个逃犯了，”高个子男人说。“约翰王子把我的土地给了他一个手下。现在我无家可归了。”

罗宾和他握手。“欢迎。我是罗宾汉。”他说。“我需要像你这样强壮勇敢的人。你可以加入我的。”

“你叫什么名字？”会问他。

“约翰·利特尔，”高个子说

罗宾笑了。“你真高，”他说。“我们会叫你小约翰！”

就这样，小约翰成了罗宾最好的朋友之一。

小约翰插手亡命徒后不久，

一名骑士骑马穿过丛林。罗宾瞥见他来了，就对小约翰说：“那个骑士看起来很伤心。请他和我们一起用饭。有客人真好

有时。”

小约翰走出树林，举起他的手。

11

“停下，爵士。”他说。“我的首领，罗宾汉，约请你和我们一起用饭。”

“我很乐意。”骑士说。“我听说过罗宾汉。他是大好人，抢富户的钱，周济穷人。”

骑士跟着小约翰来到了亡命徒的营地

“欢迎，”罗宾汉说。“你叫什么名字？”

“我是理查爵士。”骑士回答。

“你为什么看起来这么伤心？”罗宾问他。

“来日诰日，我将落空我的地皮。我的老婆和孩子们将无处寓居。”

“来和我们一起用饭吧，”罗宾汉说。“给我们讲讲你的故事。”

理查德爵士加入了亡命之徒的阵营。他边吃边给他们讲他的故事。

“我的大儿子离家随同理查国王作战。

他走后不久，我收到了一些坏消息。仇敌俘虏了他。他们要求一千英镑的赎金。”“这是一大笔钱，”小约翰说。

“是的。而且远远超过了我仅有的 600 英镑。我去找修道院院长，向他借我 400 英镑。他的修道院非常富有。

它拥有许多农场，而农场主们都要支付高昂的租金。”

“那个富有的修道院院长说了些什么？”罗宾问理查德爵士。

“他答应借给我 400 英镑。

我的儿子已经回到了我的身边，但如果我明天不还钱，方丈就会拿走我所有的土地。我需要更多的时间来存这笔钱。

我恳求方丈，但他只是笑，不听我的

“这人是个好人!”小约翰喊道。

“你有多少钱?”罗宾问道。

“只有几英镑。”

“搜他，”罗宾说。

小约翰和尔搜寻着骑士。他们只找到了两英镑。

“骑士说的是实话，罗宾，”小约翰说。

”“那么我们就乞贷给他。尔，去市肆给这名好骑士换四百英镑来。”

“我该如何感谢你呢?”骑士问。

“一年后再来偿还贷款，”罗宾说。“我相你。”

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才那天晚上，骑士和绿林好汉呆在一起，第二天早上骑马去了修道院。修道院院长正等着他。

“你带钱了吗?”他问。

“我需要更多的时间。”骑士回答。

“我已经给你足够的时间了!”你答应过用你的地皮来交换我的贷款。”修道院院长笑了。他是个贪心而残忍的人。

“你的修道院很富有。”骑士说。“你为甚么不能给我更多的时间去拿钱?”

方丈转向几名等待他命令的士兵。

“到这个人家里去，”他命令道。“确保他的妻子和孩子离开。他所拥有的一切现在都是我的了！”

“哦，不，不是！”理查德爵士喊道。他从口袋里掏出一袋金子，扔在修道院院长眼前的地上。说完就转身走了。住持很生气，但他也无能为力。

第三章 罗宾汉和好争吵的修士

一天，罗宾在丛林里散步。他来到一条河边。一个修士站在河的对岸。他独自住在河边的一个小屋里。他有一只小船，把人们摆度过河。他要了几个硬币。

“我要过河，”罗宾对他喊道。“把你的船开过来。”

“干嘛这么着急？”修士说。“我怎样晓得你有钱付给我呢？”

罗宾举起他的钱包。

“你真的有钱吗？”修士问。

罗宾生气。

“别吵了，伙计，”他说。“做你的事情。”

修士上了船，划着船过河。

当他到达对岸时，罗宾上了船。修士把他摆度过河。罗宾还没来得及下船，修士就要求道：“把你的钱包给我。”

“我不会的，”罗宾说。“我告诉过你我一定会付钱的，我一定会会的。”

“那么我必需拿走你的钱包，”修士说。“我不任你。”

他朝罗宾走去。罗宾迅速拔出剑来。他把它举在修士的头上

“没有人说我扯谎!”“我必需赏罚你，好争吵的修士。现在你要把我背过河去。”

修士是个身材高大强壮的人。

“很好，”他说，“如果这就是你想要的，那么你就能够获得它。收起你的剑，爬到我背上来。”罗宾收起剑，爬到修士的背上。河水很浅，修士走出来。他把罗宾抱到河中心。在那儿他弯下腰把罗宾倒进了河里。

当罗宾试图站在水里时，修士从他手中夺过剑。

“现在，”他说。“轮到我了。你要带我回去。”

开初罗宾很生气，但后来他开始笑了。

“我不能生你的气，”他说。“骑到我背上来，好修士，我把你背到河边去。”

修士同意了，罗宾开始背他过河。

然而，在他们到达河岸之前，罗宾把修士倒进了河里。

然后他急忙赶到河边。他看着水中的修士，笑了起来。

“现在我们打平了，”他说。

“哦，不，我们不是!”修士喊道

他跑出了河，拿起一根粗棍子。罗宾环顾四周，他也发现了一根粗棍子。

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才这两个人现在开始用棍子打斗了。他们战斗到精疲力竭为止。然后罗宾说：“够了，好修士。我们打成平手吧。”

修士同意了，于是两个人在河边坐了下来

“告诉我你是谁，”罗宾问。“告诉我为什么你一个人住在小屋里？”

“我是塔克修士。”修士说。“我一个人住，但总有一天我会找到罗宾汉的。那我就要求和他一起住在舍伍德森林。”

“我是罗宾汉，”罗宾说。“欢迎你插手我们的部队。我们需求一名神职职员来和我们一起祈祷理查国王平安归来。”

“我会为此祈祷的，”塔克修士说。他伸出手来。“你会发现我忠诚可靠，罗宾。”

“我晓得。”两个人握了握手。塔克修士成为罗宾汉的绿林好汉中值得赖的一员。第四章玛丽安女士插手了亡命之徒

一天，盖伊爵士访问了玛丽安的父亲，菲茨沃尔特勋爵。盖伊爵士是约翰王子的手下之一。他知道菲茨沃尔特勋爵的女儿爱上了罗宾汉。他希望玛丽安姑娘会带他去找罗宾汉。菲茨沃尔特勋爵别无选择，只能欢迎他。

然后盖伊师长教师说：“我相村里有一个集市。我们去吧？”

“我们就这么办吧，”菲茨沃尔特勋爵说。“会有很多体育比赛可看。”

盖伊爵士和菲茨沃尔特爵士骑马去了村庄。

有一大群人。他们在观看一场射箭比赛。

所有的参赛者都是男人，只要一个破例。

“那个女孩是谁？”盖伊爵士问菲茨沃尔特勋爵。

“她叫克洛琳达，”费茨华特勋爵回答。

“她是一个农民的女儿。”盖伊爵士不相他。他肯定是那个女孩

是玛丽安，菲茨沃尔特勋爵的女儿。“她会带我去找罗宾汉的。”他想。

“每个人都知道他们想结婚。”

克洛琳达射出箭，射中了目标。人群欢呼。这时一个穿绿衣服的男人向她走来

“我会勉力做得更好，”他说。

他射出一箭。它击中了靠近 **Clorinda** 箭的方针。

那个人是谁？”盖伊爵士问菲茨沃尔特勋爵。

“我不晓得，”菲茨沃尔特勋爵撒了个谎。他晓得这个人就是罗宾汉。

“嗯，我晓得他是谁，”盖伊爵士说。“他就是罗宾汉。我是来逮捕他的。”

“你和谁？”主 Fitzwalter 说。“你瞥见几个穿绿色衣服的人？”

盖伊爵士看着人群。他瞥见许多衣着绿色衣服的人进来

“他们都是罗宾汉的手下，”菲茨沃尔特勋爵说。“你需要帮助才能逮捕他，但我这里没有人可以帮助你。”

“那我就骑马到诺丁汉去找郡长。

他会和他的人一起来，我们会逮捕罗宾汉。他是个亡命之徒，约翰王子想把他关进监狱。”盖伊爵士骑马去了诺丁汉。

不久，他带着郡长和他的手下回来了。

“罗宾汉在哪儿？”他问每个人。

“我们不晓得，”对方回答。

警长说，他回森林里去了。他不可能走得太远。我们会抓住他的。”

盖伊爵士，警长和他的手下骑马进了森林。他们很快来到一条河边。

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才河上有一座狭窄的桥。塔克修士站在桥中间。

“让开，修士。”警长要求道。

“你给我让开，”塔克修士回答。

“我们在处理约翰王子的事情，”郡长说。

“让开，否则对你不好。”

塔克修道士笑了。他挥舞着他的大手杖，打了警长。他从马上掉到河里。

“逮捕那个人!”警长喊道

他的人向前跑去，但塔克修士用他的粗杖把他们打跑了。他把几个人打到水里去了。然后，罗宾汉和他的人从树林里走了出来。他们有弓箭。长官盖伊爵士和他的手下只有剑。艾罗宾的弓箭手轻而易举地打败了他们。盖伊爵士受伤了，治安官也受伤了。他们骑马回到诺丁汉。第二天，郡长派了几个手下去菲茨沃尔特勋爵的城堡。

“我们知道你的女儿玛丽安假装是克洛琳达，”队长说。
“我们知道她是歹徒罗宾汉的朋友。以约翰王子的名义，她必须带我们去见他。”

“我怎么知道你没有装作不是亡命之徒？”

菲茨沃尔特勋爵问道。“你在胡说八道。我女儿不是克洛琳达。如果你们不是亡命之徒，那就叫约翰王子亲自到这里来。”

郡长的手下争辩道，但他们无能为力。菲茨沃尔特勋爵有许多弓箭手守卫他的城堡。“我们会再来的。”警长手下的首级头目说。然后他和其他士兵走了。

菲茨沃尔特勋爵走进女儿的房间。

“你必需藏在城堡的某个中央。”他对女儿说。

“不，爸爸，”玛丽安说。“那些人会带着约翰王子回来的。他会搜查城堡然后找到我。然后他会让我带他去见罗宾。我现在必需去找他，和他呆在丛林里。

他和他的人会保护我。”

“你不能和罗宾汉呆在一起，”她父亲说。“你没有嫁给他。我不会允许你嫁给一个亡命之徒的。”

“我不会作为他的老婆和他呆在一起，”玛丽安说。

“我将成为他的一员。您知道他是一个真正的好人，爸爸。他是一个亡命之徒，只是因为约翰夺取了他的土地。等理查国王从战场上回来，他会把他的土地还给罗宾。”

玛丽安穿上男人的衣服，带着一把剑和弓箭离开了城堡。她走进了森林。她走了一整天。当太阳开始落下时，罗宾汉从树林里走了出来。“你是谁，你要去哪里？”罗宾问道。“这不关你的事，”玛丽安说。

“你得回答我的问题，”罗宾汉要求道，“否则我就把你砍成两半。”

玛丽安放下弓和箭，拿起她的剑。她和罗宾打了几分钟，直到他说：“够了。你和我一样擅长用剑。我不想伤害你。但请告诉我你是谁，你在舍伍德森林里做什么。”

玛丽安脱下她的帽子。罗宾看到了她的长发。

“你不认识我了吗，罗宾？”她问。

现在罗宾晓得这个年轻人到底是谁了。

“哦，玛丽安，”他说着，伸出双臂搂住了她。“我差点把你弄伤了。”

玛丽安笑了。“我差点也把你弄伤了。但一切都很好，你知道我能和你一样战斗。”罗宾和玛丽安一起回到他的营地。

绿林好汉们那天早晨吃了一顿大餐。

翻译：Bella & Cathy 马力教育培养未来领袖人才第五章罗宾汉和银箭

诺丁汉人憎恨约翰王子。约翰王子他既残忍又贪心。他争取了诺丁汉人的地皮送给他的同伙们和追随者们。他把许多人关进监狱。

“我晓得我不受欢迎，”他对盖伊爵士说。盖伊爵士是一个邪恶的骑士，他想把罗宾汉关进监狱。他要女仆抹脸做他的老婆。

“有一种办法能够让你受欢迎，”盖伊爵士说，“举办一场射箭比赛，并赠送一支银箭作为奖品。来自全世界各地的弓箭手都想参加比赛。到时候会有很多人来观看的。”罗宾汉会想来参加比赛的，如许我就能够逮捕他了。

“那真是一个好主意，盖伊爵士，”约翰王子说，“派人到诺丁汉的每个村庄去，他们必须把比赛的事告诉所有人。”

罗宾汉听说了比赛。

“我必须竞争，”他对小约翰和尔·斯佳丽说。“我是全国最好的弓箭手之一。如果能赢得王子的银箭，我会非常高兴的。”

“这很危险，罗宾，”小约翰说，“约翰王子，盖伊爵士，郡长但愿你参加比赛。他们会来找你的。”

“我晓得，”罗宾说。“我要乔装梳妆去。”

“我们和你一起去，”尔·斯佳丽说。

“不。我必须独自去，”罗宾说。“我们当中不止一个人去的话太危险了。”

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：<https://d.book118.com/675303023024011113>